

SPRAWOZDANIE Z INSPEKCJI Nr 011/09/026/26

Przedmiot kontroli: WODA DO SPOŻYCIA

Zlecający: Wodociągi Gminy Kłaj Sp. z o.o.
Łężkowice 12
32-015 Kłaj

Zamówienie: z dnia 06.02.2026 r.

Nr zlecenia: 09/011/26

Zakres kontroli: pobranie próbek
badanie parametrów z grupy A, enterokoki

Miejsce poboru: Wodociąg Gminy Kłaj – Wodociąg Publiczny
Szarów I – zbiornik wody w Brzeziu – zawór
czerpalny

Nr próbki: 011/09/024/26 - próbka jednorazowa

Pobranie próbki: pobranie próbek przeprowadzono zgodnie z normą
PN ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007

Data pobrania próbki: 12.05.2026 r.

**Data rozpoczęcia
i zakończenia badań:** 13.05.2026 r. – 19.05.2026 r.

Wyniki badań: przedstawiono w Raporcie analitycznym
nr AR-842-2026-00005612-01 w załączeniu

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami:
wyniki badań wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, spełniają wymagania zawarte w Rozporządzeniu Ministra
Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U 2017 poz.2294).

POLCARGO-MEDYKA
Rzeczoznawstwo i Kontrola Towarów
w Obrocie Międzynarodowym
Spółka z o.o.
37-732 MEDYKA 161

ngr inż. Barbara Kopyt

Zastrzeżenie: Wyniki kontroli zamieszczone w niniejszym Sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do skontrolowanej partii towaru. Wyniki badań stanowią integralną część niniejszego Sprawozdania. Sprawozdanie niniejsze może być powielane tylko w całości. Wykorzystywanie lub powielanie fragmentów Sprawozdania wymaga pisemnej zgody Dyrektora POLCARGO-Medyka sp. z o.o.

37-732 Medyka 161, tel.: (016) 671 53 81, fax: (016) 671 53 82, e-mail: polcargo@polcargo-medyka.pl, www.polcargo-medyka.pl
NIP: 795-000-73-80, KRS: 0000129926, Sąd Rejonowy w Rzeszowie, Kapitał zakładowy: 135500 PLN

„POLCARGO-MEDYKA” RZECZOZNAWSTWO I KONTROLA TOWARÓW W OBROcie MIĘDZYNARODOWYM
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ



Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.
ul. Ul. Owocowa 8
40-158 KATOWICE

Klient:
POLCARGO-MEDYKA Rzeczoznawstwo i
Kontrola Towarów w Obrocie Międzynarodowym
Spółka z o.o.

37-732 MEDYKA 161

Raport analityczny AR-842-2026-00005612-01

Data raportu 21.05.2026

Numer próbki 842-2026-00005612

Numer zlecenia klienta:	09/PS/087/26 z dnia 12.05.2026r.
Numer zlecenia :	842-2026-002777
Próbka dostarczona przez:	Klienta
Data rozpoczęcia badań:	13.05.2026
Data zakończenia badań:	19.05.2026
Obiekt badań:	Woda przeznaczona do spożycia
Oznaczenie klienta:	011/09/024/26
Inne dane:	
Próbka pobrana przez:	Polcargo-Medyka (AK 010)
Miejsce pobrania:	Wodociągi Gminy Kłaj - Wodociąg Publiczny Szarów I Pompownia wody w Brzeziu - zbiornik
Data pobrania:	12.05.2026
Stan próbki:	Bez zastrzeżeń
Data dostarczenia:	13.05.2026
Cel badań:	Brak danych

Raport został wygenerowany i podpisany elektronicznie. Zeskanuj kod QR, aby wyświetlić cyfrową kopię raportu.



Raport autoryzowany przez: Natalia Grudzińska
Koordynator ds. Technicznej Obsługi Klienta

Nazwa parametru	Akred.	Metoda / Zakres	Wyniki	Niepewność	J.m.	Wartość odniesienia	Stwierdzenie zgodności
ZMKDF Liczba bakterii grupy coli							
Grupa coli	GF	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 / Zakres (1 - 100) jtk/100 ml	0		jtk/100 ml	0	Zgodny
ZMKDK Liczba enterokoków kałowych							
Enterokoki kałowe	GF	PN-EN ISO 7899-2:2004 / Zakres (1 - 160) jtk/100 ml	0		jtk/100 ml	0	Zgodny
ZMKDH Liczba Escherichia coli							
Escherichia coli	GF	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 / Zakres (1 - 100) jtk/100 ml	0		jtk/100 ml	0	Zgodny
K90XR pH w 20°C							
pH w 20°C	GF	PN-EN ISO 10523:2012 / Zakres (2 - 12)	7,4	±0,2		6,5 - 9,5	Zgodny
K90NZ Przewodność elektryczna właściwa w 25°C							
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	GF	PN-EN 27888:1999 / Zakres (10 - 99990) µS/cm	670	±67	µS/cm	2500	Zgodny
K9NC2 Barwa							
Barwa	GJ	PN-EN ISO 7887:2012, pkt.6+AP:2015-06 / Zakres (5 - 700) mg/L Pt	< 5		mg/L Pt	-	-
K90XC Liczba progowa smaku TFN							
Smak/ Liczba progowa smaku TFN	GF	PN-EN 1622:2006 / Zakres (1 - 16) TFN	< 1		TFN	-	-
K90XB Liczba progowa zapachu							
Zapach/ Liczba progowa zapachu TON	GF	PN-EN 1622:2006 / Zakres (1 - 16) TON	< 1		TON	-	-
K9N05 Mętność							
Mętność	GF	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 / Zakres (0,2 - 800) NTU	< 0,20	±0,072	NTU	-	-
ZMKDC Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C							
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	GF	PN-EN ISO 6222:2004 / Zakres (1 - 300) jtk/ml	0		jtk/ml	-	-

Komentarze

Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania badań nr NS.HK.9027.3.2.2026.JC obowiązujące do dnia 17.03.2027r. Stwierdzenie zgodności-nie uwzględniające niepewności metody, wg zasady prostej akceptacji/ prostego odrzucenia-dla wyników w zakresie metody/ interpretacja (dla rezultatów poza zakresem metody) dokonane zostało wg wymagań zał. nr 1 RMZ z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi-Dz.U.2017,poz.2294: Zgodny-wynik/rezultat zgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną) // Niezgodny-wynik/rezultat niezgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną). W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu, ogólnego węgla organicznego oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceńodawca. Istnieje ryzyko, że przedstawione stwierdzenie zgodności/ interpretacja rezultatów mogą odbiegać od stwierdzenia zgodności/ interpretacji przeprowadzonych przez inny podmiot.

Informacje o akredytacji

GF	Zgodnie z: PN-EN ISO/IEC 17025:2018 AB 213 & SIA (S.główna)
GJ	Zgodnie z: PN-EN ISO/IEC 17025:2018 AB 213 flex & SIA (S.gł.)

Identyfikacja skrótów użytych w Informacji o akredytacji:

- S.główna (S.gł) – pomiary/ badania wykonane w Siedzibie Głównej Laboratorium (ul. Owocowa 8)
- Oddział – pomiary/ badania wykonane w Oddziale Laboratorium (ul. Karoliny 4)
- flex – badania realizowane zgodnie z elastycznym zakresem akredytacji Laboratorium
- SIA - pomiary/ badania posiadające Zatwierdzenie PPIS w Katowicach.

Informacje ogólne:

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbek i przedstawione *kursywą* (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: data pobrania, miejsce pobierania, obiekt badań) zostały podane przez Klienta; wyniki badań dotyczą tylko otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta. Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium, jeżeli Klient nie uszczegółowił matrycy podając jako obiekt badań "woda" – pierwiastki badane z wykorzystaniem techniki ICP oznaczone zostały z próbek zakwaszonej i sączonej przez sączek miękki.

Dla próbek pobieranych i badanych przez Laboratorium: plany/ harmonogramy i procedury pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium; dane dotyczące próbek mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta. W tym przypadku wyniki badań dotyczą pobranych i badanych próbek, a niepewność rozszerzona metody uwzględnia pobieranie.

Niepewność (jeżeli podano): dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 29201 z zastosowaniem podejścia całościowego (rozszerzona niepewność pomiaru została obliczona dla współczynnika $k=2$, co odpowiada przedziałowi ufności ok. 95%); dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia $k=2$, prawdopodobieństwo 95%).

Wyniki (za wyjątkiem badań biologicznych) znajdujące się poniżej i powyżej zakresu metody przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie "< lub >" dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody) znajdują się poza zakresem akredytacji. Dla rezultatów badania podanych w formie "< lub > y" (gdzie y=wartość mierzana odpowiadająca dolnej/ górnej granicy zakresu pomiarowego metody) przedstawiona (na wniosek Zlecającego) rozszerzona niepewność stanowi niepewność pomiaru tej wartości (np. dla rezultatu <0,05 mg/l, wartość niepewności przedstawiona jest dla wyniku 0,05 mg/l)

W przypadku badań biologicznych:

- wyniki podane w formie <4 należy interpretować jako: mikroorganizmy są obecne w liczbie mniejszej niż 4,
- w oznaczeniu ogólnej liczby mikroorganizmów oraz liczby *Legionella* spp. wynik zero "0" oznacza, że bakterii nie wykryto w badanej objętości.

Daty wykonywania poszczególnych badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Instrukcją ogólnolaboratoryjną EFO/IQ/03 "Rozpatrywanie skarg" dostępną na stronie www.obiks.pl.

Raport Analityczny może być powielany jedynie w całości.

KONIEC RAPORTU

